

Beloeil

Beloeil was for a long time erroneously claimed to be one of Le Nötre's creations because it is one of the famous gardens of the world. It has also been called "The Belgian Versailles". Beloeil is simply Beloeil and, with such a name, it is sufficient unto itself.....it is wonderful enough to be called "Bel Oeil" ("Fair View") and to belong to the de Ligne family, whose motto - "Toujours ligne reste droite" ("A line ever runs straight") - is sufficiently direct and final, noble in its simplicity. The present dowager Princess, who is known for her love of gardens and her "green fingers", and who is possessed at once of the simplest, liveliest and most subtle intelligence, once remarked on an autumn day, when Beloeil was resplendent in the deep gold of its beeches and the paler gold of its hornbeams: "Versailles is the Passion according to St. Matthew, Beloeil is the Passion according to St. John." Those who know Beloeil and who are fond of Bach will understand how profoundly true this is.

Beloeil is the Passion according to St. John..... Beloeil is sufficient unto itself.

On your arrival you will go over to the great lake and you will return to it before you leave. And I would ask you to halt there each time, your mind free of all other commitments, casting aside

your cares or even withholding your own feeling of happiness so as to let the place itself absorb you. Beloeil is a great stretch of water like a mirror for the heavens - a mirror with a frame round it. Be silent and look. The clouds can be seen reflected and they twist and turn in the water just as they do in the sky. The sun plays with the shadows it makes. The lime-trees pruned to form continuous screens and the fences of hornbeams with their opaque portions and the gaps between them leave it to the sun to give them such mobility as they have; the sun moves round and rises high in the sky at noon before descending again by the evening, so that it is first to be seen on the left, then opposite and then on the right. It is low and casts long shadows, or it is high and its shadows are short.

The sun plays with the shadows, the clouds in the sky cast their reflection into the calm and limpid water. Calm, did I say? Plop! There goes a carp. Quack! There's duck! Then silence once more, and once more the sun plays with the shadows and the clouds roll on again in the limpid water. There are few other sights as powerful, except perhaps the boundlessness of the sea with its secrets or a wood fire with its scintillating flames which die out and glow red again. Either may be watched for hours on end.

Is this your first visit to Beloeil? There may not be another, so look, look again and keep on looking. If you come a second time you will come back a third, a fourth and many times more.

For once one has heard Bach's *Passion* according to St. John twice over one grows ever more anxious to hear it again. And if one has been twice to Beloeil one always wants to return yet again. The garden, like the music, is divine. Beloeil is a great sight, but not a spectacular one. It has a solid presence, with no ragged edges but with no fancy flourishes. Beloeil is a true Belgian garden.

A knowledge of historical events and the data the archives have yielded so far have provided some particulars relating to the gardens.

Before the present chateau was built there was an earlier one, probably lying to the left of the great lake. It is certain at all events that Antoine I, known as "The Great Devil", engaged skilled builders and had 10,000 saplings planted to form hedgerows.

When was the chateau on its present site actually built? In 1637 the land was bought for the laying-out of the grounds. The marriage of Albert-Henri with his first cousin Claire-Marie of Nassau, is linked to the history of Beloeil. The daughter of Jean de Nassau-Siegen and Ernestine de Ligne, born in 1621, Claire-Marie was also the grand daughter of Lamoral. She recovered the name of Ligne by her marriage with her first cousin Albert-Henri; when the latter died young the estate went to his brother Claude Lamoral I. Claire-Marie married him in 1643.

Claude-Lamoral I was a glittering ambassador and a brave soldier. He died in 1680, his wife survived him until 1695.

In Claire-Marie's lifetime water-tanks were repaired and nozzles and pipes were replaced in the maze (1678). Planks were purchased for the bridge leading to the chateau, the mill bridge and the turn bridge, for in those days the chateau was reached via what is now the great vista stretching beyond the great lake. It was also during her lifetime that a plaque bearing the date 1682 was placed on the south front of the chateau.

The northern wing appears to have been completed only in 1699, by Henri-Ernest.

It was Claire-Marie, at all events, who brought copper beech saplings from the Black Forest back in her carriage; they were a novelty, the result of an accidental mutation. Three were planted in the orangery and a few were given to other noblemen (Braine-le-Chateau).

Initially the garden did exist, and records of the work done in the first half of the 18th century mention the enlarging of the great pond and widening of the canals. The garden as it is seen now took its final shape under Claude-Lamoral II, the grandson of the first Claude-Lamoral, who introduced the French vista gardens to which Beloeil owes its reputation. After succeeding to the title in 1718 he held it until 1766, when he died at the age of 80.

The different stages of the work were executed at great speed. In 1721 the kitchen garden was laid out on the plot known as the "mall", in the centre of which the delightful "Pavilion of Pomona" was built in 1738. Four years before this was done, the canals bordering the plot were widened. In 1741 trenches were dug, doubtless to provide better drainage for the "games plot". In

1749 the great lake was enlarged to its present size (495 X 142 yds., or nearly fifteen acres).

A pond to be known as "La Héronnière" ("The Heronry") was dug on the central axis of the great avenue. Different types of grass seed were specially ordered and ashlar blocks were brought from the quarry at Maffe.

This was the period when Le Notre's theories were being popularized through Dezalliers d'Argenville's *Theorie et Pratique du Jardinage*, the fourth edition of which (1747) was the best known and the most widely circulated; it was translated into English. Drawings by Van Wel were reproduced as engravings by de la Marcade, and Beloeil possesses a whole series of these; whether or not they were the original designs, as they may have been, they show the gardens as actually laid out.

Claude-Lamoral II subsequently called in a well-known French architect and decorator, Jean-Michel Chevotet, of Paris, Prix de Rome and architect to the King, who had already built the Pavillon de Hanovre at Sceaux and the Chateau de Champlatreux, whose gardens he had designed himself. Between 1754 and 1760 he submitted "drawings and designs for buildings and gardens" and the accounts mention ten of these (for the orangery and parterre, for a cascade, and for the laying-out of various paths and walks through the bosquets and arbours).

There is a reference to a "bosquet in the form of a maze to be added to the general plan for the Parc de Beloeil", and in fact this is shown on a big coloured drawing of the same period. The drawing is unfortunately neither dated nor signed, but there is every reason to believe that it is by Chevotet, and that the same is true of the detailed plan of

the maze.

Five years before his death Claude-Lamoral II called in Adrien Henrion, a sculptor trained by Pigalle, to carve the group containing Neptune, Aeolus and Aquilo at the head of the great pond.

The gardens completed about this time were except to the west of the chateau, where they were even more classical in design, composed of squares and geometrically-shaped flower borders. This was the only portion of the garden to be completely altered by the "Marshal" - in other words Charles-Joseph. He became the owner of the estate in 1766, and breathed new life into it, under the joint influence of the fashion and of ideas and tastes of his own-which themselves bore the imprint of that fashion.

Charles-Joseph had entered the army, but not until the age of 17. At 15 he had been taken by his father to Vienna, where the Emperor Francis I made him a Chamberlain. As a captain in his father's regiment he fought in the Seven Years' War, being made a Lieutenant-Colonel at 24. Later he was sent on an embassy to the Court of Versailles; after bringing back his regiment of Walloons from Berlin, he took advantage of fifteen years of peace to write, travel and re-plan the grounds of his estate.

It was his father, he wrote, who had been the true creator of the fine French vista gardens. He himself was a great lover of literature and, having been at Versailles, was anxious to alter a portion of those gardens to bring them in line with the fashion. Jean-Jacques Rousseau had written *La Nouvelle Héloïse* in 1761, and a whole body of specialized literature showing the influence of the new ideas was published.

In 1774 the Comte de Caraman prepared a plan for the Petit Trianon which Marie-Antoinette herself approved and signed.

Charles-Joseph traced the "Rieu d'Amour" in his grounds and started looking for an architect to "Anglicize" the western portion of the gardens. He approached the architect and decorator François-Joseph Bélanger (1744-1818) who paid several visits to Beloeil between 1769 and 1771, doubtless returning again in 1782. It was he who built the "Temple of Morpheus".

Work on the English landscape garden began in 1775. It was renamed "The Deer Park". Charles-Joseph had an "island of Flora" made, with a summer-house in which to rest, with a system of cables worked by Turks, which enabled him to be conveyed there directly from his bedroom on a travelling chair.

When his son Charles married, he organized a series of festivities at Beloeil which lasted a fortnight: there were fireworks, a water pageant, three thousand men dressed up as hussars, theatrical performances and so on. It was Charles who, actually in the chateau and with the aid of a professional printer named Hayez, printed the first volume of his father's book, "Coup d'Oeil sur Beloeil et sur une Grande Partie des Jardins d'Europe", which appeared in 1781 and 1784.

By 1786 the gardens were completed, but Charles-Joseph was still working on the "Ruin". His son had distinguished himself at Sabatz and Ismael, and he put up a white marble obelisk in his honour. Charles was killed fighting in the French province of Champagne. In 1794 Charles Joseph was exiled; he died a Field-Marshal in 1814, during the Congress of Vienna. Meanwhile the seques-

tration order on the estate had been withdrawn in 1803, and it was taken over first by Prince Louis and then by Eugène I.

In 1900 the chateau caught fire, but the treasures it contained were saved by the villagers. The wings remained unscathed. The chateau was rebuilt by the Parisian architect Sanson, the wings alone remaining of the original building.

Le Notre had no part in the making of the gardens of Beloeil; the whole spirit of their composition is quite different.

The principles underlying the hierarchic arrangement of treeless spaces with broderies, or the contrasts between closed-in bosquets and free intervals on which the Master's compositions are necessarily based has not been explained here. Beloeil has a secret charm with a certain grandeur of its own. It is something different, and in a sense quite magnificent.

The grounds still exist. The carefully trimmed hornbeams are the finest in existence. In every age the Princes demanded that care be taken to keep them trimmed, and it is just the same today: six miles of hornbeams means 8 1/2 acres of trees to be attended to. Prince Antoine de Ligne devotes himself entirely to the task and gives it all his time from dawn to dusk, helped by five gardeners, all of them devoted to the work of looking after the immense estate (296 acres, 148 of which are laid out as gardens). Maintenance costs are very high.

The actual appearance of the great lake differs from its appearance on a drawing. It looks relatively square, whereas on the plan it is distinctly oblong; This is one essential aspect of the art of garden design. A plan is a view

from above, as though from an aeroplane. The human eye views things from a height of 5 ft. 3 inches or so, and the degree of foreshortening is such that what the eye sees as square will be rectangular on the plan, while what it sees as circular will be oval. When designing a garden it is essential to allow for this phenomenon.

The great lake measures 503×142 yards, which means that the ratio of length to width is 3.5 to 1. Before 1743 it measured 454×180 yards, which gave a ratio of only 2.6 to 1. In 1973 the lake was enlarged; doubtless Claude-Lamoral II had noticed that it looked too square.

When one stands on the water's edge, one places oneself between the two cherubs, imagining oneself to be on the central line running from the French windows of the chateau to the Neptune and far beyond, up to the two pavilions 2 1/2 miles further on, at the end of the great avenue 407 yards wide; these are visible only on a clear day; the average distance at which outlines may be seen clearly is less than 2 miles). In actual fact, one will be under a false impression; for one will not be standing on the central line, for the lake edge will measure 66 yards to the left and 76 yards to the right. The ten-yard difference is a deliberate piece of deception and it is not noticeable. As you see, gardeners, who are not habitual deceivers either of nature or of mankind, are always obliged to cheat when they lay out their gardens.

To the left of the great lake - i.e. to the east there are a series of individual plots or walks which form the frame of the great mirror:

1. The boulingrin grass plot which served as a theatre; plays were acted here more than once in the days of

"the Marshal". The acoustics are excellent.

2. The "Rose Garden", so called because it contains the first Bengal rose-bushes introduced into our country.
3. The "Allée du Doyen", 655 yards long, bordered by hornbeams nearly 26 feet high.
4. The "Children's Playground"
5. The goldfish pond.
6. The "Rieu d'Amour" a delightful little pastoral invention introduced by Charles-Joseph into the garden his father left.
7. The "big oval pond", which was one surrounded by great copper beeches; it is largely the dampness of the soil that has destroyed them.
8. The "mirrors". This walk was formerly bordered by dwarf hornbeams. By dint of perseverance Prince Antoine has succeeded in making them grow to a height equal to two-thirds of the width of the walk, in accordance with the rules laid down by Dezaillers d'Argenville.
9. The "springs". In the smallest of these ponds, which is oval in shape, the water is clear and transparent
10. The "Great Devil's Room", very probably on the site of the earlier chateau building.
11. The turn-bridge; from the form of the stone foundations it is easy to deduce the design of the wooden members of what was a sort of folding drawbridge.
12. "Neptune". Formerly the group used to be protected against frost in winter by straw roofing, but this cost so fantastic an amount that it had to be abandoned due to maintenance costs.
13. The Quincunx. A thick clump of

beeches grew here before the war, planted in alternate rows, so close together that it was impossible to read a newspaper in their shade, even in the daytime. Together with some of those on the main central walk they were destroyed by a great storm in 1942. Prince Eugène replanted the quincunx with copper beeches between 1948 and 1950 .

14. "The Mall". This was planted with oaks at the beginning of the century.
15. The "Cloister". One of the most charming spots at Beloeil, bordered by a double row of hornbeams.
16. The "Ladies' Pond". Two years ago Prince Antoine replaced all the hornbeams, which were too old and too difficult to look after. He had new ones specially grown to a height of 23 feet, everything now looks as it should be and one does not even suspect that there has been any change. The northern portion of the "Ladies' Pond" used to be deeper and at the end of the 18th century the ladies bathed in it.
17. The "Ice Pond". Until about 1925 the ice from here was broken up and stored in an ice house beyond the kitchen garden, under a hillock on which a tree grew; it was used in the height of summer.
18. The "Deer Park" is strictly private and not open to visitors. It contains the obelisk put up in honour of Prince Charles, Bélanger's Temple of Morpheus and, further on, the "Island of Flora" with the Marshal's summer-house. Last of all, there is the "Ruin", that structure essential to any romantic garden, itself in danger of falling into ruins, but a most typical garden building of the period. We should also men-

tion the "Temple of Pomona", a delightful little pavilion partially visible from the walk running across the width of the grounds, and the "Orangery", intended as a place for games of leisure pursuits and built in its present form by Prince Eugène I in 1830.

Beloeil

Parce que Beloeil est l'un des beaux jardins au monde, on a affirmé erronément, pendant longtemps, qu'il était une création de Le Nôtre. On l'a aussi appelé "le Versailles belge". Je voudrais que vous compreniez que Beloeil est tout simplement Beloeil et qu'avec un nom pareil, il se suffit à lui-même... N'est-ce pas merveilleux de s'appeler Bel-oeil et d'appartenir à une famille du nom de Ligne, dont la devise est directe et définitive : "Toujours ligne reste droite". Noblesse de la simplicité. L'actuelle Princesse douairière, qui est connue pour aimer les jardins et avoir "le pouce vert", et dont l'esprit est à la fois le plus simple, le plus vif et le plus fin qui soit, a dit un jour d'automne, lorsque Beloeil est paré par l'or foncé de ses hêtres et l'or plus clair de ses charmilles: "Versailles c'est la Passion selon Saint-Mathieu, Beloeil c'est la Passion selon Saint-Jean" Ceux qui aiment Bach et qui connaissent Beloeil comprennent combien cela est profondément vrai.

Beloeil, c'est la Passion selon Saint-Jean... Beloeil se suffit à lui-même.

Vous irez devant la grande pièce d'eau, en arrivant. Vous y retournerez avant de partir. Je vous demande que chaque fois, vous restiez là, disponible, effaçant vos soucis ou mettant même votre joie en veilleuse pour vous

laisser absorber par l'endroit. Beloeil est une grande pièce d'eau comme un miroir du ciel. Un miroir dans son cadre. Silence. Regardez. Les nuages se reflètent et s'enroulent dans l'eau comme ils tournoient dans le ciel. Le soleil joue avec ses ombres. Les tilleuls taillés en palissade et les palissades de charmilles, avec leurs facettes pleines et les vides de leurs ouvertures laissent à ce jeu leur mobilité relative. Car le soleil tourne et monte pour le midi et redescend pour le soir; il est à gauche et puis en face et puis à droite. Et le soleil est bas avec ses ombres longues et le soleil est haut avec ses ombres courtes.

Le soleil joue avec ses ombres. Les nuages du ciel se mirent dans l'eau limpide et calme. Calme? Ploc, une carpe. Coin, un canard. Puis de nouveau le silence. Et le soleil rejoue avec ses ombres et les nuages reroulent dans l'eau limpide. Il y a peu de spectacles de cette force, si ce n'est l'infini de la mer avec sa vie secrète ou le feu de bois aux flammes pétillantes qui s'endorment puis rougeoient. L'un et l'autre se regardent durant des heures.

C'est la première fois que vous venez à Beloeil ? Il n'y en aura peut-être pas de seconde. Alors regardez, regardez et regardez encore. Et s'il y en a une seconde, alors il y en aura

une troisième, une quatrième et beaucoup d'autres.

Car si l'on a entendu deux fois la Passion selon Saint-Jean de Bach, on a de plus en plus envie de la réentendre. Et si l'on va deux fois à Beloeil, on a toujours envie de revenir. Divine musique; divin jardin. Beloeil est un spectacle, mais non spectaculaire. C'est solide, présent, sans bavures mais sans fioritures. Beloeil est un vrai jardin belge.

Voici quelques faits, intéressant particulièrement les jardins de Beloeil, tirés des données historiques et des archives du château.

Avant le château actuel, il en existait un autre situé probablement à gauche de la grande pièce d'eau. En tout cas, Antoine Ier dit "le grand diable" embauchait des maçons et faisait placer 10.000 plants pour les palissades.

Quand le château a-t-il été construit à l'emplacement actuel ? On ne le sait exactement. Première moitié du XVIIIe siècle ? On sait qu'en 1637 des terres sont achetées pour aménager le grand parc. Mais le plus important pour nous est qu'Albert-Henri épouse sa cousine germaine Claire-Marie de Nassau qui fait parler d'elle à chaque moment de l'histoire de Beloeil de cette époque. Née en 1621, fille de Jean de Nassau-Siegen et d'Ernestine de Ligne, elle est aussi la petite-fille de Lamoral. Elle redevient Ligne en épousant son cousin germain Albert-Henri qui meurt jeune. Le domaine passe à son frère Claude-Lamoral Ier. Qu'à cela ne tienne, Claire-Marie l'épouse en secondes noces en 1643; ils eurent onze enfants et une vie captivante.

Claude-Lamoral Ier est un ambassadeur fastueux et un combattant

courageux. Il meurt en 1680; sa femme lui survit jusqu'en 1695.

Du vivant de Claire-Marie, on répare des réservoirs, et des remplacements de buses et de tuyaux sont faits au labyrinthe (1678). On achète des planches pour le pont du château, celui du moulin, et le pont tournant car, à cette époque on accédait par la grande vue actuelle au-delà de la grande pièce d'eau. C'est de son vivant aussi qu'une plaque est apposée sur la façade sud du château avec la date de 1682.

A-t-elle construit réellement les ailes ? N'a-t-elle fait que les transformer ? L'aile nord semble avoir été terminée par Henri-Ernest en 1699.

C'est aussi Claire-Marie qui ramène dans son carrosse, des plants de hêtres pourpres, en provenance de la Forêt Noire. C'était une nouveauté due à un accident de mutation. Trois sont plantés à l'orangerie et quelques-uns donnés à d'autres seigneurs (Braine-le-Château).

Une première ébauche du jardin devait donc exister puisque les travaux de la première moitié du XVIIIe mentionnent des agrandissements de la grande pièce d'eau et des élargissements des canaux. Je dis bien une première ébauche car le jardin tel que nous le voyons, a pris sa forme définitive sous la direction de Claude-Lamoral II, le petit-fils, auteur des jardins français qui font la gloire de Beloeil. Reprenant la succession en 1718, il meurt en 1766 à l'âge de 80 ans.

Les travaux vont se succéder à vive cadence. En 1721 le potager est créé sur la pièce dite "du mail". Il recevra, en son centre, le charmant pavillon de Pomone en 1738. Quatre ans auparavant, on procède à l'élargissement des

canaux du pourtour. En 1741, on creuse des fossés pour assainir sans doute le "parc aux jeux". En 1749, la grande pièce d'eau est agrandie aux dimensions actuelles de 453 m x 130 m, soit près de six hectares.

On creuse au centre de la grande percée, un bassin dénommé "la Héronnière". On fait venir des semences d'herbe; des pierres de taille sont amenées de la carrière de Maffe.

C'est l'époque où les théories de Le Nôtre sont diffusées grâce à un livre "Théorie et Pratique du Jardinage" par Dezalliers d'Argenville, dont la quatrième édition de 1747 est la plus connue, la plus répandue et d'ailleurs traduite en anglais. Le dessinateur Van Wel fait des dessins, gravés par de La Marcade. On possède à Beloeil toute une série de ces gravures qui servent peut-être de projets, mais reflètent, en tout cas, ce qui a été exécuté.

Claude-Lamoral II fait appel à un architecte et décorateur français réputé, Jean-Michel Chevotet de Paris, Prix de Rome, architecte du Roi, auteur notamment du pavillon de Hanovre à Sceaux, et du Château de Champlâtreux dont il dessina le parc. Il donne entre 1754 et 1760 des "dessins et projets d'architecture et de jardinage". Les comptes en indiquent dix (pour l'orangerie et le parterre - pour une cascade - pour former différentes routes ou allées dans les massifs des bosquets et cabinets des jardins).

Il est fait allusion à un "bosquet en labyrinthe pour joindre au grand plan du Parc de Beloeil". Il existe, en effet, dans les archives un grand plan colorié de cette époque. Il n'est malheureusement ni daté ni signé, mais il y a tout lieu de croire qu'il est de Chevotet,

ainsi que le plan détaillé du bosquet de labyrinthe.

Cinq ans avant sa mort, Claude-Lamoral II va s'adresser à Adrien Henrion, sculpteur formé par Pigalle, pour terminer la tête de la pièce d'eau : le groupe Neptune, Eole et Aquilon.

Les jardins sont terminés dans l'état où nous les voyons aujourd'hui, sauf au couchant du château, où il est plus classique encore, fait de carrés et de plates-bandes très géométriques. C'est la seule partie que celui que l'on appelle "le Maréchal" va transformer de fond en comble. Charles-Joseph de Ligne a, en effet, repris en 1766 la charge de la propriété et va lui donner une impulsion nouvelle suivant en cela la mode et son esprit, d'ailleurs influencé par elle.

Selon la tradition de famille, il était entré dans les armes; mais à dix-sept ans. A quinze ans, son père l'emmène à Vienne et l'Empereur François Ier le nomme Chambellan. Capitaine dans le régiment paternel, il prend part à la guerre de Sept Ans et est nommé Lieutenant-Colonel à vingt-quatre ans. On l'envoie en ambassade à la cour de Versailles. Il ira à Berlin et, ramenant son régiment wallon aux Pays-Bas, il profite d'une période pacifique de quinze ans pour écrire, voyager et aménager son parc...

Il indique que c'est bien son père qui est le vrai créateur des beaux jardins de la française.

Il est épris de littérature. Il a été à Versailles et veut modifier une partie de ses jardins pour la mettre à la mode. En 1761, Jean-Jacques Rousseau a écrit la Nouvelle Héloïse; toute une littérature spécialisée sera publiée sous l'influence des idées nouvelles.

En 1774, le Comte de Caraman fait

un plan pour le Petit Trianon, signé pour approbation par Marie-Antoinette elle-même.

Charles-Joseph de Ligne trace dans le parc le "Rieu d'Amour", cherche un architecte pour angliciser le jardin ouest. Il s'adresse à François-Joseph Bélanger (1744-1818) architecte et décorateur qui ira plusieurs fois à Beloeil de 1769 à 1771 et sans doute encore en 1782. Il fera pour Beloeil le "Temple de Morphée".

En 1775, on travaille à la formation du jardin anglais qui deviendra "Le parc aux daims". Il aménage une île de flore avec un pavillon pour s'y reposer et s'y fait amener et remonter depuis sa chambre à coucher, par un système de chaise et de cables manipulés par des Turcs.

A l'occasion du mariage de son fils, Charles, il organise à Beloeil une fête qui dure quinze jours: feu d'artifice, bateaux sur l'eau, trois mille hommes costumés en hussards, représentations théâtrales, etc. C'est Charles qui imprimera pour son père au château même, avec l'aide d'un spécialiste, Hayez, le premier volume de "Coup d'œil sur Beloeil et sur une grande partie des jardins d'Europe", paru en 1781 et 1784.

En 1786, les travaux sont achevés mais Charles-Joseph travaille encore à la "Ruine". Son fils s'étant couvert de gloire à Sabatz et Ismaël, il lui élève un obélisque de marbre blanc. Charles meurt au combat en Champagne et son père ne s'en remettra jamais. Il sera exilé en 1794 et mourra Feld-Maréchal pendant le Congrès de Vienne, en 1814.

Le séquestre est levé en 1803 et Louis, puis Eugène Ier reprendront le domaine en main.

En 1900, le château brûle mais les collections sont sauvées par les villageois. Les ailes restent intactes. C'est l'architecte parisien Sanson qui reconstruit en 1906, le château comme nous le voyons aujourd'hui. Seules donc les ailes sont authentiques.

Et voilà comment se sont faits les jardins de Beloeil. Le Nôtre n'y est pour rien et de toute façon ce n'est pas dans sa manière. Ce sont deux compositions différentes dans leur esprit.

Il est impossible que je vous explique ici les principes de hiérarchisation des espaces ouverts accompagnés de broderies, des dégagements opposés aux masses fermées des bosquets, qui font les structures obligées des compositions du grand maître. Ici c'est le charme secret qui ne manque pas d'une certaine grandeur. C'est autre chose mais c'est aussi magnifique en un sens.

Aujourd'hui, le parc est toujours là. Les charmilles taillées avec soin sont les plus belles qui soient. De tous temps, les princes demandaient qu'on veille à les "hongriner" c'est-à-dire les tailler. Actuellement, tout continue: dix kilomètres de charmes qui représentent trois hectares et demi de surface à tailler. Le Prince Antoine y consacre le meilleur de lui-même et tout son temps, de l'aube au soir, avec cinq jardiniers dévoués à l'entretien de ce domaine immense: 120 hectares dont 60 de jardins. Et quand il se rend compte que le renouvellement de la toiture du château représente une dépense de vingt millions de Francs belges, il se demande, sérieusement et stoïquement, où les trouver...

Avant de quitter la grande pièce d'eau, je voudrais attirer votre attention sur le fait que son apparence réelle est différente de son aspect sur

plan. Vous la voyez en réalité plus carrée alors que sur le plan, elle est nettement oblongue et je souhaite vous faire toucher là un aspect essentiel de la profession de l'art des jardins. Un plan est vu d'en haut comme d'un avion. L'œil se trouve à 1,60 m du sol. Cela produit un tel raccourcissement qu'un carré sur plan paraîtra rectangle, un cercle, sur plan paraîtra ovale. Lorsqu'on dessine un jardin, il est indispensable de tenir compte de ce raccourcissement perspectif. Cette pièce d'eau a 460 m x 130 m soit une proportion de 3,5 sur 1. Avant 1743, elle n'avait que 416 m x 166 m, soit une proportion de 2,6 sur 1. C'est l'époque de ce que les comptes appellent "l'allargissement de la pièce d'eau". Claude Lamoral II avait sans doute remarqué qu'elle paraissait trop carrée.

Autre remarque: vous vous êtes d'instinct placé sur le quai, entre les deux angelots. Vous vous êtes mis là car vous vous sentez dans l'axe, qui va de la porte-fenêtre du château jusqu'à Neptune et bien au-delà, jusqu'aux deux pavillons qui terminent la grande avenue (40 m de large) à 4 kilomètres (il faut un temps favorable pour les voir - la limite de précision est en deçà de 3 km en moyenne). Or ce n'est qu'une impression. En réalité, vous n'êtes pas au milieu de l'étang. A votre gauche il y a 60 m; à votre droite il y en a 70. C'est triché de 10 mètres et cela ne se voit pas. Les jardiniers qui ne sont pas des tricheurs ni avec la nature ni avec les hommes doivent toujours tricher, comme vous le voyez, pour faire des plans de jardins...

Vous quitterez la grande pièce d'eau en abordant par la gauche, c'est-à-dire par l'est, le cadre du miroir. C'est un cadre composé de salles successives:

1/ "Le boulingrain", il servait de théâtre. C'est là que s'est joué plus d'une pièce au temps du Maréchal. L'acoustique y est excellente.

2/ "Le champ des roses", ainsi nommé parce qu'il contient les premiers rosiers du Bengale introduits dans notre pays.

3/ "L'allée du Doyen" qui a six cents mètres de long et dont les charmilles ont à peu près huit mètres de hauteur.

4/ "Les jeux d'enfants".

5/ "Le bassin des poissons rouges" que vous voudrez bien ne pas taquiner.

6/ "Le Rieu d'Amour", petite fantaisie champêtre faite par Charles-Joseph dans le parc de son père.

7/ "Le grand bassin ovale" que j'ai encore connu entouré de grands hêtres pourpres, disparus en raison notamment de l'humidité du sol.

8/ "Les miroirs". Cette allée, autrefois, était accompagnée de charmilles très basses. A force de persévérance, le Prince Antoine a pu les remonter aux deux tiers de la largeur de l'allée, selon le canon de Dezalliers d'Argenville.

9/ "Les sources". Dans la plus petite, de forme ovale, vous verrez comme l'eau est claire, transparente et limpide. Vous pourrez y jeter une pièce en prononçant des vœux amoureux. Si des bulles d'air remontent, votre vœu est exaucé (soit dit en passant, cela fonctionnait mieux naguère avec les pièces trouées de 25 centimes).

10/ "La salle du grand diable": c'est vraisemblablement à cet endroit que se trouvait le premier château.

11/ Le pont tournant: les assises de pierre montrent très bien comment étaient agencés les bois formant une sorte de pont-levis qui se repliait. Comme je vous l'ai dit plus haut c'est

par l'axe qu'on entrain auparavant dans la propriété.

12/ "Le Neptune", protégé naguère contre les gelées d'hiver par des niches de paille qui coûtaient une somme tellement faramineuse qu'il a fallu y renoncer. Tout de suite après la dernière guerre, on a procédé aux réparations nécessaires.

13/ "Le quinconce". Il y avait avant la guerre, un grand quinconce de hêtres tellement serrés qu'on ne pouvait y lire un journal, même dans la journée. A la suite d'une tempête en 1942, ils sont tombés ainsi qu'une partie de ceux de la grande avenue axiale. Le Prince Eugène a replanté le quinconce en hêtres pourpres vers les années 1948-1950; ils commencent à bien repartir.

14/ "L'allée du mail", a été plantée de chênes, au commencement du siècle.

15/ "Le cloître". Un des plus charmants coins de Beloeil. Ce cloître est entouré de deux autres séries de charmilles.

16/ "Le bassin des Dames". Le Prince Antoine, il y a deux ans, a entièrement renouvelé les charmilles qui étaient devenues trop vieilles et, par conséquent, trop difficiles à entretenir. Il a préparé, dans ce but, des plants de sept mètres de haut, qui ont été replacés; vous pourrez constater que tout est remis en ordre et qu'on ne soupçonne même pas ces travaux. Dans la partie nord du "bassin des Dames", une profondeur plus grande permettait aux dames de s'y baigner, à la fin du XVIIIe.

17/ "Le bassin aux Glaces". Jusqu'en 1925, environ, on cassait la glace en hiver, pour la conserver dans une glacière, située au-delà du potager,

en dessous d'une grosse butte surmontée d'un arbre. Cette glace pouvait encore être consommée en plein été.

18/ "Le parc aux Daims" n'est pas ouvert aux visiteurs et est une partie strictement privée. C'est là que se trouve l'obélisque du Prince Charles, "le temple de Morphée" de Belanger et plus loin "l'île de Flore" en forme de trèfle avec le pavillon de repos du Maréchal. Enfin, "La Ruine", fabrique nécessaire d'un parc romantique, risque elle-même de tomber en ruine ... mais elle est très caractéristique des édicules des jardins de cette époque. Signalons encore dans le potager "Le Temple de Pomone", charmant petit pavillon qu'on devine par les axes transversaux du parc, et "l'Orangerie", destinée à des jeux ou à des activités de loisirs, construite dans sa forme actuelle par le Prince Eugène Ier en 1830.